

# Wet-Stop<sup>3</sup>

## Manuel de l'alarme portable

L'appareil Wet-Stop<sup>3</sup> est un système de modification du comportement pour traiter l'énurésie. Cet appareil peut être utilisé de détecter l'humidité qui résulte de l'urine. L'appareil consiste d'une unité d'alarme branchée à un détecteur via une connexion de câble. L'unité d'alarme est conçue avec un système pour être utilisé avec les pyjamas ou le haut du pyjama. L'alarme a 5 tonalités alternées différents pour éviter que l'utilisateur s'accoutume au bruit. Le détecteur est conçu avec un système de mâchoire « clip rapide » qui permet un point de connexion pratique avec les pantalons du pyjama ou les sous-vêtement.

### Comment Utiliser votre Alarme Wet-Stop<sup>3</sup>

**Test Préliminaire:** Ouvrez le compartiment des piles et insérez 2 piles AAA (pas incluses). Si les piles sont chargées et insérées correctement le bouton blanc, qui se trouve à un coté de l'alarme, devrait allumer une lumière clignotante. Branchez le câble du détecteur en passant le bout fermement dans la alarme. Ouvrez le détecteur de mâchoire « clip rapide » et mettez un chiffon humide complètement dans le clip détecteur et fermez-la. L'alarme marche si elle sonne ou vibre. Pour éteindre l'alarme appuyez le bouton blanc pendant 3-4 seconds ET déconnectez le câble du détecteur ou séchez le détecteur entièrement. En d'autres mots, c'est un procès de deux pas et l'alarme n'arrêtera pas de sonner ou vibrer sans appuyer sur le bouton pendant 3-4 seconds *ou* déconnecter ou sécher le câble du détecteur entièrement. Lorsque vous séchez le détecteur, levez la et séchez toute la section supérieure et inférieure du détecteur avec un chiffon sec, une serviette ou papier hygiénique. **Parfois l'humidité de votre doigt va déclencher l'alarme. Si cela se produit seulement réinitialisez l'alarme.**

**Wet-Stop<sup>3</sup> Usage:** Ouvrez le compartiment des piles et changez l'interrupteur alarme/vibre à V=vibration seulement; A=sonnerie seulement; VA = vibration et sonnerie. Remplacez les piles et fermez le compartiment. Branchez l'unité d'alarme sur le haut du pyjama avec la sangle magnétique. Un mode de connexion optionnel est de brancher l'unité d'alarme dans le haut du pyjama avec une épingle de sûreté qui traverse le trou sur la sangle. Ensuite, mettez le cordon à l'intérieur du pyjama ou vêtement de nuit à l'entrée du col et le sortant de la coulisse. Branchez le détecteur dans le sous-vêtement avec la mâchoire « clip rapide » ouverte et le sous-vêtement étendu dans l'ouverture de détecteur, puis fermez la mâchoire « clip rapide ». Tirez légèrement sur le détecteur pour assurez qu'il soit bien branché dans le sous-vêtement. Une petite quantité d'humidité dans le sous-vêtement (branché dans le détecteur) causera que l'alarme sonne ou vibre, donc assurez-vous de positionner le détecteur près de la zone où l'urine sort du corps. Une fois qu'elle sonne ou vibre, l'enfant doit éteindre le Wet-Stop<sup>3</sup> en appuyant le bouton blanc pendant 3-4 seconds *ou* déconnectant le câble du détecteur ou séchant l'appareil complètement avec un chiffon sec, une serviette ou papier hygiénique. Rappelez-vous que c'est un procès de deux pas et l'alarme n'arrêtera pas de sonner ou vibrer sans appuyer sur le bouton pendant 3-4 seconds *ou* en déconnecter ou sécher complètement la section supérieure et inférieure du câble du détecteur. L'objet est de compliquer la déconnection afin que l'enfant s'éveille complètement. L'alarme n'attendra jusqu'aux deux pas soient complétés. Avertissement : Ne pas situer l'appareil d'alarme à la portée de 5cm (2 pouces) des oreilles.

### L'Aide des parents est nécessaire pendant l'usage de l'alarme:

Pendant l'usage de l'alarme, l'aide des parents peut être nécessaire pour enseigner à l'enfant comment il faut réagir et s'éveiller à l'alarme ou vibration. Pendant ce temps là, c'est courant que votre enfant vide la vessie au lit et lorsqu'il va aux toilettes il ne reste plus d'urine. Pendant les premières semaines votre enfant devrait commencer à retenir le flux d'urine plus tôt et uriner dans les toilettes. À chaque succès, vous trouverez les taches d'urine plus petites, lesquelles réduiront avec l'entraînement continu. Sitôt, votre enfant devrait commencer à éveiller quand il sent l'envie d'uriner – ainsi anticiper l'alarme. Il y aura toujours des occasions quand l'alarme sonnera, mais la tache mouillée ne se trouvera que dans le sous-vêtement, laquelle laisse le lit sec. Après à peu près trois mois de l'usage, votre enfant devrait atteindre les périodes de sécheresse ininterrompue. Peut-être il arrive occasionnellement que des nuits mouillées, alors continuez à utiliser l'alarme jusqu'à votre enfant ait attendu un mois de sécheresse ininterrompue, à ce moment là, vous pouvez arrêter d'utiliser l'alarme.

Une rechute d'énurésie est lorsque votre enfant mouille le lit pendant 2 jours de suite après d'avoir eu un mois de sécheresse. Si une rechute se présente, commencez l'usage de l'alarme immédiatement. Les rechutes sont usuellement plus faciles de remède que l'énurésie originelle. Puisque votre enfant peut s'habituer à l'alarme l'aide des parents peut-être nécessaire au commencement— parce que c'est de la même façon qui le problème fut résolu la première fois. Les résultats peuvent varier d'un enfant à un autre.

### Conseils d'entraînement:

- 1- Il faut rappeler à votre enfant de retenir l'urine chaque nuit lorsqu'il s'éveille au son ou à la vibration de l'alarme—même si il dort profondément.
- 2- Pendant les premières semaines, aidez l'enfant à lever et finir d'uriner dans les toilettes lorsque l'alarme sonne. Allumez la lumière de la chambre et aidez l'enfant à éveiller. L'application de l'eau froide ou une serviette froide sur le visage de l'enfant est normalement suffisante pour l'éveiller, même si l'enfant dort profondément. Votre enfant devrait éteindre l'alarme afin que l'entraînement soit plus effectif. Au matin, demandez-lui de rappeler ce qu'il faisait lorsque l'alarme a sonné.
- 3- Ne pas lever votre enfant habituellement pour aller aux toilettes—sauf avant de dormir ou sur le conseil de votre docteur. Cela évitera que l'alarme sonne qui pourrait causer un obstacle d'entraînement et l'apprentissage qui habituera à votre enfant d'éveiller tout seul.
- 4- Si le sous-vêtement est mouillé, l'enfant devrait se changer et brancher le détecteur (sec et propre) au sous vêtement sec avant de retourner au lit. Si le lit est mouillé, changez la literie o couvrez l'endroit mouillé avec une alaise ou serviette pour éviter que le sous-vêtement sec et propre se mouille.
- 5- Une heure extra de dormir chaque nuit (une heure d'aller au lit plus tôt) ou une sieste régulière pendant le jour peut aider votre enfant à éviter la fatigue excessive et réagir rapidement à l'alarme. La fatigue excessive approfondira le sommeil de l'enfant et causera une réponse plus lente à l'alarme.
- 6- L'usage d'une lampe de bureau aussi aide à un enfant qui dort profondément à réagir à l'alarme. S'il existe une grande difficulté d'éveiller à l'enfant, allumez une lampe de bureau dans la chambre où l'enfant dort.
- 7- Faites les éloges à votre enfant chaque fois que vous remarquez n'importe quel avancement lorsque; par exemple, il se lève quand l'alarme sonne ou des accidents devient plus petite. Félicitez à profusion votre enfant chaque fois qu'il anticipe l'alarme et il se lève avant qu'il sonne. Vous et votre enfant devriez garder un record des nuits sèches et mouillées dans un calendrier. Utilisez le tableau de récompense avec les adhésifs qui sont inclus avec l'alarme Wet-Stop<sup>3</sup>. Les étoiles grises sont gagnées lorsque l'enfant réagit à l'alarme et il apparaît seulement une petite tache mouillée et les étoiles dorées sont gagnées quand l'enfant reste sec toute la nuit.
- 8- C'est recommandé que la consommation des aliments et boissons devrait être évitées dans la nuit. Les enfants avec l'énurésie nocturne devrait éviter la consommation de la caféine et du chocolat tout au long du jour.
- 9- Rappelez-vous que les bonnes habitudes diurnes d'uriner et de déféquer finissent dans la sécheresse nocturne!!

### Maintenance et Nettoyage:

En plus du remplacement des piles, votre nouveau Wet-Stop<sup>3</sup> est désigné à l'entretien minime. Après de chaque usage, nettoyez l'alarme et le détecteur avec un chiffon sec. L'unité d'alarme n'est pas imperméable. Assurez-vous de ne pas laver ni de submerger l'unité d'alarme dans l'eau ni autres. Les détecteurs additionnels sont disponibles à PottyMD.

### Le remplacement et élimination des piles:

Les piles devraient être remplacées lorsque l'alarme arrête de fonctionner, les sonneries ou vibrations sont faibles ou si le bouton blanc n'allume pas quand vous l'appuyez. Enlevez le couvercle du compartiment des piles situé au côté postérieur de l'unité d'alarme. Enlevez les piles usées. Insérez deux nouvelles piles AAA dans le compartiment des piles. Éliminez les piles d'accord avec les règlements locales de l'environnement. Pour plus de détails sur les règlements, contactez votre agence local d'élimination ou de d'environnement. Si vous désirez éliminer votre Wet-Stop<sup>3</sup> après de l'avoir utilisé, enlevez les piles et éliminer l'appareil Wet-Stop<sup>3</sup> de façon similaire aux autres déchets électroniques non dangereux.

### Déclarations d'Avertissement:

- 1- Le Wet-Stop<sup>3</sup> n'est pas désigné d'apprendre à devenir propre aux enfants ni des thèmes reliés à l'incontinence. Les enfants moins de quatre ans d'âge ne devraient pas utiliser le Wet-Stop<sup>3</sup> (sauf que sur le conseil de votre docteur.)
- 2- Pendant que vous installez l'appareil, assurez-vous que le cordon ne se embrouille pas autour de l'utilisateur—d'aucune façon.
- 3- Pour prévenir le danger d'asphyxie, assurez-vous que l'appareil (ou n'importe quelle partie associée) ne soit jamais mis dans la bouche.
- 4- Si l'utilisateur choisit de connecter l'unité d'alarme avec une épingle de sûreté, choisissez une épingle de sûreté fiable qui ne se relâche pas facilement. Le fabricant n'est pas responsable des blessures qui pourraient arriver à l'utilisateur d'une épingle de sûreté. Le Wet-Stop<sup>3</sup> est désigné de n'être utilisé qu'une seule fois avec l'attachement magnétique.
- 5- Votre enfant peut désorienter avec la sonnerie de l'alarme. Un tapis mou ou une alaise à côté du lit aidera à prévenir les blessures si l'enfant tombe du lit lorsqu'il s'éveille. La minimisation de la hauteur du lit est conseillable.
- 6- Le Wet-Stop<sup>3</sup> n'est pas désigné pour des utilisateurs multiples.
- 7- Gardez le Wet-Stop<sup>3</sup> dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas en service.

### Garantie:

Le Wet-Stop<sup>3</sup> inclut une garantie d'un an contre les défauts de fabrication liés aux matériaux et main d'œuvre et contre le dégât et les défauts dans les circonstances normales. Cette garantie ne couvre pas le mal usage ni l'abus. PottyMD réparera ou remplacera, à leur discrétion, à ce produit sans coût. Cette garantie vous donne les droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir aussi des autres droits conformément à la loi. Il faut avoir un justificatif d'achat (un chèque annulé ou une facture du magasin avec la date) pour les alarmes qui ne sont pas achetés directement de PottyMD, que vous devez l'envoyer avec le Wet-Stop<sup>3</sup> d'être choisi pour un remboursement. Le client envoie les frais du service d'envoi et ne seront pas remboursables. PottyMD réserve le droit de changer les spécifications et la garantie sans avis préalable.

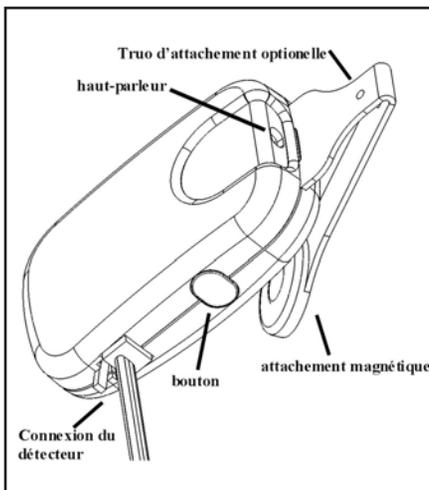
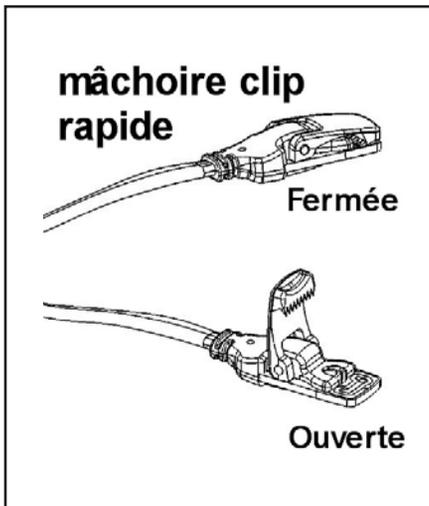
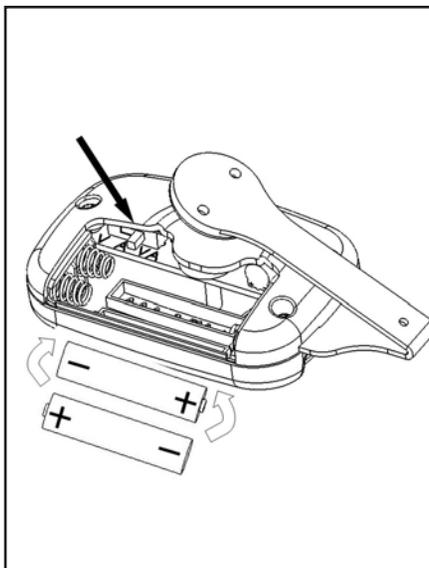
### Ressources Additionnelles:

L'information technique additionnelle sur le Wet-Stop<sup>3</sup> est disponible à PottyMD. Vous pouvez téléphoner ou envoyer un e-mail à un membre de l'équipe de PottyMD si vous avez des questions par rapport à notre alarme d'énurésie. Aussi, les sites web de PottyMD ([www.wet-stop.com](http://www.wet-stop.com) et [www.pottymd.com](http://www.pottymd.com)) contiennent plus d'information utile sur le thème d'énurésie et fournissent information additionnelle de référence sur l'appareil de PottyMD Wet-Stop.



Knoxville, TN USA  
Toll-free (in USA & Canada): 877-768-8963  
Tel: 865-584-6700 • fax: 865-584-6703  
e-mail: [support@pottymd.com](mailto:support@pottymd.com) • web: [www.pottymd.com](http://www.pottymd.com)

PN/REF: W103  
Designed in USA – Made in China – All rights reserved  
Patent Pending  
Wet-Stop is a registered trademark of PottyMD LLC  
©2007 PottyMD LLC



MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover  
Germany



CE Marque de conformité



Équipe de Type B



Voir les instructions d'usage



Pile

Doc. # W103French